

FLORILEGIUM

Volume 4, 1982

Carleton University Annual Papers on Classical
Antiquity and the Middle Ages

FLORILEGIUM

CONTENTS

Volume 4/ 1982

GEOGRAPHY AND KINSHIP AS POLITICAL INFRASTRUCTURES IN ARCHAIC ATHENS K.R. Walters	1
JOB'S IN ROMAN SPAIN Leonard A. Curchin	32
ROMAN-BARBARIAN MARRIAGES IN THE LATE EMPIRE R.C. Blockley	63
FOREIGNERS IN THE <i>HISTORIES</i> OF GREGORY OF TOURS * Walter Goffart	80
CONALL'S WELCOME TO CET IN THE OLD IRISH <i>SCELA MUCCE MEIC DATHÓ</i> * William Sayers	100
CHRIST AS SOLDIER AND SERVANT IN <i>THE DREAM OF THE ROOD</i> Anne L. Klinck	109
THE SARDINIAN <i>CONDAGHI</i> : NEGLECTED EVIDENCE FOR MEDIAEVAL SEX RATIOS Robert J. Rowland Jr.	117
<i>OVIDIUS, DOCTOR AMORIS</i> : THE CHANGING ATTITUDES TOWARDS OVID'S EROTICISM IN THE MIDDLE AGES AS SEEN IN THE THREE OLD FRENCH ADAPTATIONS OF THE <i>REMEDIA AMORIS</i> Reginald Hyatte	123
DEUX EXPLOITS DE GUIGLAIN I. Malaxecheverría	137
THOMAS OF SPALATO AND THE MONGOLS: A THIRTEENTH-CENTURY DALMATIAN VIEW OF MONGOL CUSTOMS * James Ross Sweeney	156
POPULAR PIETY IN THE MIDDLE AGES: WHAT IS POPULAR? * Leonard E. Boyle, O.P.	184
JONAH IN <i>PATIENCE</i> AND PRUDENTIUS B.S. Lee	194
EARLY ENGLISH CAROLS AND THE MACARONIC HYMN David L. Jeffrey	210
NOTES ON THE TEXT OF JANUS PANNONIUS' EPIGRAMS A.A. Barrett	228

* These papers originated at Colloquia on Mediaeval Civilization held annually at Scarborough College, University of Toronto.

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Charles Adams (Institute of Islamic Studies, McGill University)
Barry Baldwin (University of Calgary)
John Bellamy (Carleton University)
Robert Browning (University of London)
Thomas Carney (University of Windsor)
Maurice Evans (University of Exeter)
John Flinn (University of Toronto)
Rev. Walter Hayes, S.J. (Pontifical Institute of Mediaeval Studies, University of Toronto)
Herbert Huxley (University of Victoria)
Rev. Benôit Lacroix, O.P. (Institut des Etudes Médiévales, Université de Montréal)
Martin Puhvel (McGill University)
George Rigg (University of Toronto)
Rev. Michael M. Sheehan, C.S.B. (Pontifical Institute of Mediaeval Studies, University of Toronto)
Margaret Stobie (University of Manitoba)
E.A. Thompson (University of Nottingham)
Susan Treggiari (Stanford University)
Colin Wells (University of Ottawa)

EDITORS

Roger Blockley and Douglas Wurtele

CONSULTING EDITOR

Beryl Rowland (York University)

ASSOCIATE EDITORS FOR THE SCARBOROUGH COLLOQUIUM

Michael Cummings (York University)
Michael Gervers (University of Toronto)

FLORILEGIUM, an annual devoted to the ancient and mediaeval cultures of Europe, North Africa, and the Near East, is published by Carleton University. Subscription rate: \$12 per issue payable to "Florilegium." All correspondence regarding subscriptions should be sent to the Editors, Department of Classics or Department of English, Carleton University, Ottawa, Ontario, Canada, K1S 5B6. Contributions, in English, French, or Latin, are invited: manuscripts should be sent to the Editors at the same address and should be accompanied by a stamped, self-addressed envelope. Contributors are urged first to send for a copy of the FLORILEGIUM style sheet, or consult previous issues.